



Έκανον τα επίτημας από της γεννησεως του Ροσσίνη συμπληρώνται τη 29 φεβρουαρίου του παρόντος έτους. — Ο μέγας Ιταλός μελοποιός Gioachino Antonio Rossini άνηκει εις την ολιγάρχιαν των έκλεκτων έκεινων, όντας ή τέχνη ύπερβασσα τα δρια της έαυτῶν πατριδος ἀντίχησε μακράν εις ούμπασαν την οικουμένην και διήγειρε τὸν θαυμασμὸν και τὸν ἐνθουσιασμὸν παντὸς του πεπολιτισμένου κόσμου. Ο Χάινε φνόμασεν αὐτὸν «*Ηλιον τῆς Ιταλίας*». Καὶ πράγματι οὐδαμοῦ ἤχοσαν τόνοι λαπρότεροι και χαριστεροί, οὐδαμοῦ μελῳδίαι ζωηροτέρας χαρᾶς και εύθυμιας ή ἐν τῇ μουσικῇ του Ροσσίνη. Επὶ Ιταλικοῦ ἑδάφους, υπὸ Ιταλικὸν οὐρανὸν γεννηθεὶς και ἀνατραφεὶς εἶχε τὴν μεσημβρινὴν χάριν και εὐτραπελίαν, και Ιταλικὸν κάλλος ἀπήστραπτον ἐν ἀνεξαντλήτῳ πλησιονῇ και ἀρφονίᾳ αἱ θαυμάσιαι αὐτοῦ μελῳδίαι. Παρὰ τὸ λίκνον αὐτοῦ ἐστάθησαν αἱ Χάριτες, ἐπεδαψίλευσάν τὸν πατέρα τὰ δάκνατα δῶρα των και χαρροσύνως εἰσήγαγον αὐτὸν εἰς τὴν ζωὴν, ἵνα οἱ ἄγρωνται και αἱ πικρίαι δὲν ἐπεσκίσασαν τὸ πνεῦμα και τὴν καρδιὰν του. Πεπροκισμένος μὲν φαντασίαν ζωηρότατην, ητοις οὐδέποτε ἐφαινετο μέλλουσα νὰ ἔχειται λησθῇ ἀλλ’ αἴποτε αὐξανομένη, εἶχεν εἰς τὴν διάδεσιν του τὸ φέντα τῶν ἀδανάτων μελῳδιῶν ἀστείρευτον ως οὐδεὶς ἀλλος, ἔχαιρον μένον μόνον τοῦ Μόζαρτ. Έκ τῶν ουμπατριωτῶν αὐτοῦ οὐδεὶς οὐπέρβανε τὸν Ροσσίνη κατὰ τὴν μουσικὴν μεγαλοφυῖαν. Οὐδενὸς ή μουσικὴ εἶχε μαγευτικῶρεαν χάριν τῆς του Ροσσίνη, οὐδενὸς αἱ μελῳδίαι ἑδέμεναν μὲν χαριστερα και θελικτικῶρεα δεσμὸς τῶν μάνθρωπων τὰ ψυχᾶς και τὰς καρδιὰς. Άλλα και ὁ κόδιος οὐδένας ἀλλον ὁ κόσμος ἐπειρότης μετά πλειονὸς ἐνθουσιασμοῦ οὐδὲ ἀνέψεν εἰς ἀλλον οὐδένα τὰς πόλας τῆς δόξης μετά μεζονὸς προδυμίας ή εἰς τὸν Ροσσίνην. Καὶ οὐδεὶς ποτε ισχυρὸς καλυπτέαζεν ἐαυτῷ τὰς χώρας και τὸς λαοὸς τῆς γῆς μετά ταχυτέρους και λαπροτέρους θριάμβους ή δον αἱ μελῳδίαι τοῦ Ιταλοῦ μουσουργοῦ κατέκτησαν τὴν Εδρώπην διὰ τῶν εἰρηνικῶν αὐτῶν θελγήτρων. Οπως ἐν Γαλλᾳ ἡ γαλλική, οὐτα και ἐν Γερμανίᾳ ἐσίγησεν ή γερμανικὴ μουσικὴ ἐνώπιον τῆς γελοέσσης ισχύος τοῦ ξένου μελοποιοῦ. Και δημως κατ’ ἐκείνον τὸν χρόνον συνελάμβανεν εἰσέτι ἐν τῷ πνεῦματι αὐτοῦ διὰ θεοῦ Βεθθονεν τὰς οὐρανίας αὐτοῦ ἀποκαλύψεις, και ὁ Carl Maria von Weber ἐδωρείτο εἰς τοὺς Γερμανοὺς τὰ γνησίως γερμανικὰ μελοδράματα του. Δὲν είναι βεβαιώς πολὺ θαυμαστὸν διὰ ή εὐτραπελία και εὐκαμψία τοῦ ξένου μουσουργοῦ εὐρέστει τοὺς λιαν εὐαισθήτους πρὸς ξένας ἐπιδράσεις Γερμανούς περισσότερον ή ή βαθεῖα και μελαγχολικὴ ποιησίας τῶν ιδίων αὐτῶν μελοποιῶν, ἐπίσης δὲ φυσικὸν ήτο διὰ ή φαιδρὰ ἀγγελία ήν ἐκήρυσσεν ο Ροσσίνης περὶ τῆς μουσικῆς ως μέσου ήδονής και ἀπολαύσεως εἵρε πενταχοῦ θερμοτάτους διπαδον. Απόλαυσις, τέρψις ήτο διὰ αὐτὸν ή ἀρχή, ή οὐσία και δ σκοπὸς πάσης ωραίας τέχνης. Η μουσικὴ του είναι περικαλλής γυνή, φαιδρὰ και εὐφρόσυνος, ής τὸ μέτωπον οὐδερίαν φέρει φροντίδος ρυτίδα, ής οι δρματοιοὶ δέν ύγρανθησαν ποτὲ υπὸ δακρύων, ής τὰ χειλὶα οὐδέποτε ἐκινήθησαν σπασμωδικῶς υπὸ ἐγκαρδίου ἀλλογυς ἀλλ’ αἴποτε ἀπαστράπτουσι μειδίαμα χαρᾶς και εύθυμιας. Οι τρόποι αὐτῆς είναι τοῖς πάσιν ἀρεστοὶ και ή κολακευτικὴ της δημιουρίας εὐκόλως ἐννοεῖται υπὸ πάντων. Ημεῖς οἱ Ιταλοὶ δὲν πρέπει ποτὲ νὰ λησμονῶμεν, γράφει ο Ροσσίνης (τη 21 Ιουνίου 1868) πρὸς τὸν μουσικὸν Lauro Rossi, «διὰ ή βάσις και δ τελικὸς σκοπὸς τῆς μουσικῆς είναι ή τέρψις». Φαιδρὸς φαιδράν παρατηρεῖ τὴν τέχνην, φαιδρὸν θεωρεῖ τὸν βίον. Αν ἐγεννήτο Γερμανός αὐτεὶ Ιταλοῦ θὰ θένθερει ἀμφοτέροι μετά πλειόνος σοβαρότητος. Αὐτὸς δι Ροσσίνης εἰπε ποτε πρὸς τὸν Βάγνερ διὰ μὲν είχε γεννηθῇ και ἐκπαιδευθῇ ἐν Γερμανίᾳ, θὰ ἀπέβαινε τέλειος.

Πράγματι, διὰ ή ἐργασία και ή παραγωγὴ παντὸς καλλιτέχνου μόνον ἐν σχέσει και συναφείᾳ πρὸς τὴν ἐποχὴν και πρὸς τὴν χώραν, ἐν ἐγεννήθῃ και διεβίωσε, δύναται νὰ κριθῇ και νὰ ἐκτιμηθῇ δικτιών, δικαιούτων και δ Ροσσίνης ν' ἀπαιτήσῃ ὅπως αἱ ἀδυναμίαι και ἀλλειψεις τῆς ἐποχῆς και τῆς ἐθνικότητος του. μὴ θεωρηθῶσιν ως ίδιαι αὐτοῦ ἀτομικαι ἀδυναμίαι. Ο Ροσσίνης δὲν ἐγγενηθῇ εἰς ἐποχὴν νέας καλλιτεχνικῆς διευθύνσεως, ὀλλ' ὥπως ἐν τῷ γαλλικῷ

μελοδράματι τῷ βασιζομένῳ ἐπὶ τῶν μουσικῶν θεωριῶν τοῦ Gluck ή ὄρχαιμπερος αὐτοῦ συμπολίτης Spontini εἶχεν ἀναλάβῃ τὴν ἡγεμονίαν, οὐτω και αὐτὸς παρέλαβε τὴν κληρονομίαν τῆς ἀρχαιοτέρας ιταλικῆς διπερας, δι' ήν Ισχυεν εἰσέτι τὸ καλλιτεχνικὸν τοῦ Piccini δόγμα, διὰ «πρὸς ἐκδήλωσιν τῶν αἰσθημάτων ἔχαρει μόνη ή μελῳδικὴ ἔκφρασις.» Τὴν διεύθυνσιν ταῦτην τοῦ Ιταλικοῦ μελοδράματος, ἐν ή τὸ αἰσθητὰ και ως κυριωτάτη αὐτοῦ ἔκφρασις ή μελῳδία κατείχον ἀπόλυτον και ἀποκλειστικὴν κυριαρχίαν, ἤγαγεν δι Ροσσίνης εἰς τὸν ὑψιστὸν βαθμὸν τῆς τελειότητος, εἰς τὸ μεσοντανήματος αὐτῆς. Ήτο καλλιτεχνης φύσει. Ἐλευθερός ως τὸ πτηνὸν εἰς τὸν ἀέρας ἱκολούθει τὴν ἐμπνευσίαν του, οὐχι τὴν σκέψιν· μὲ δραματικὰς ἀξιώσεις και ἀναδιοργανωτικὰς τάσεις δὲν ἐβασάνιζεν οὔτε ἐαυτὸν οὔτε τὸν ποιητὴν τοῦ κειμένου, διότι κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν πᾶν κείμενον, και τὸ μᾶλλον ἀνόητον, ἐθεωρεῖτο καλὸν διὰ νὰ χρησιμεύῃ ως φορεὺς τῆς οὐρανίας τέχνης· «ώδεν θέδες όποιος παιζει τῆς μπάλλες μὲ στρατα λέγει δι Λίστα, «ούτως ἔπαιζε μὲ τὴν τέχνην δι Ροσσίνης. Εδέχετο πᾶν ποίημα προσφερόμενον αὐτῷ υπὸ τοῦ Impresario, μόνον διὰ, ἀν τὸ εβρισκε πάρα πολὺ ἀσχημόν, περιεγέλα και αὐτὸν και τὸν ποιητὴν και τὸ δημόσιον, ἀν ἔχειροκρότει, και τὸν ἐαυτὸν σου, ἀν τὸ μελόδραμα ἀπετύχανε. Άλλ’ οὔτε περιηλθεν εἰς χειράς του ἐν ἀριστονόργημα τοῦ Σαιξπίρου, ἐποίησεν ἐξ αὐτοῦ τούλαχιστον ἐν ἀριστοτέχνημα κατὰ τὸν ίδιον του τρόπον. Οτε ἡδέλησε νὰ συμμορφωθῇ τὴν Ιταλικὴν μελῳδίαν πρὸς τὰς υπὸ τῆς γαλλικῆς σκηνῆς δραματικὰς ἀπαιτήσεις, ἔξελεξε τὸν Σούλιέλμον Τέλλον». Τὸ μελόδραμα τοῦτο φαίνεται, ως ή εὐγενεστάτη πρὸς ἀνόρθωσιν προσπάθεια πιπτούσης ήδη σχολῆς, ως τὸ θυσίστον σημείον εἰς δι ήτο πρωτισμένην ν' ἀφιχθῇ, συγχρόνως δὲ δοσον ἀφορά τὸ κείμενον, πρώτη ἀπόπειρα πρὸς εἰσαγωγὴν δράματικῆς ἀνάγκης εἰς τὴν πρᾶξιν.»

Οσφι μικρὰ ἐπομένως είναι ή τοῦ Ροσσίνη ἐπίδρασις ἐπὶ τῆς ἀναπτύξεως τοῦ μελοδραματικοῦ καλλιτεχνήματος ἐν γένει, τοσούτῳ μεζίνων είναι ή σπουδαιότητος αὐτοῦ ἐν σχέσει πρὸς τὴν μελοδραματικὴν τέχνην της ίδιας αὐτοῦ πατρόδοσης. Μη λαμβάνομένων υπὸ δύψιν τοῦ Χερούβινη και τοῦ Σποντίνη οἰτίνες εἰργάζοντο ἐν γαλλικῷ φύσιμῷ ἔχοντες κλασικὰ πρότυπα, ή ἐνέργεια τοῦ Ροσσίνη ἀποτελεῖ σπουδαῖαν πρόσοδον ἐν τῇ Ιταλικῇ μελοδραματικῇ τέχνῃ δυνάμεια, μάλιστα νὰ θεωρήσωμεν αὐτὸν ως τὸν δημιουργὸν και τὸν μεγαλοφύστατον τελειωτὴν τοῦ νεωτέρου Ιταλικοῦ μελοδράματος. Ο, τι δι Bellini, δi Donizetti, δi Verdi και μετ' αὐτὸν πάντες οι μικρότεροι μελοποιοι παρογγαγον, είναι καρποὶ δευτέρας ἀνθήσεως, ἥν, ἐκείνος προεκάλεσεν. Αν δὲ οι τελειωταὶ οὐτοὶ συνεμορφώμασαν αὐτὸν ως τὸν δημιουργὸν και τὸν μελοδράματος, Ο, τι δi Bellini, δi Donizetti, δi Verdi και μετ' αὐτὸν πάντες οι μικρότεροι μελοποιοι παρογγαγον, είναι καρποὶ δευτέρας ἀνθήσεως, ἥν, ἐκείνος προεκάλεσεν. Αν δὲ οι τελειωταὶ οὐτοὶ συνεμορφώμασαν περισσότερον τοῦ νεωτέρου Ιταλικοῦ μελοδράματος. Ο, τι δi Bellini, δi Donizetti, δi Verdi και μετ' αὐτὸν πάντες οι μικρότεροι μελοποιοι παρογγαγον, είναι καρποὶ δευτέρας ἀνθήσεως, ἥν, ἐκείνος προεκάλεσεν. Αν δὲ οι τελειωταὶ οὐτοὶ συνεμορφώμασαν περισσότερον τοῦ νεωτέρου Ιταλικοῦ μελοδράματος. Ο, τι δi Bellini, δi Donizetti, δi Verdi και μετ' αὐτὸν πάντες οι μικρότεροι μελοποιοι παρογγαγον, είναι καρποὶ δευτέρας ἀνθήσεως, ἥν, ποιητὴς πρὸς τὰς δημιουργίας εἴρει της μουσικῆς αὐτοῦ, οὐδεὶς δὲ καλλιτέχνης μετὰ πλειόνος τέχνης κατώρθωσε πότε νὰ μεταχειρισθῇ τὴν ἀνθρωπίνην φωνήν. Αφοσ δὲ ή μελῳδία μόνη ἀπετέλει τὸ κυριωτατον περιεχόμενον τοῦ μελοδράματος, δι' αὖτος δι ήτο φυσικῷ τῷ λόγῳ δι κυριωτατος αὐτοῦ φορεὺς, ἐν γένει δὲ χάριν αὐτοῦ ἐφαίνετο υπάρχον τὸ μελόδραμα. Εἰς μόνην τὴν τέχνην τοῦ φέδειν, εἰς μόνην τὴν ἐκ τῆς φωνῆς αἰσθητικὴν ἀπόλαυσιν περιάριζεν δι ἀκροατῆς πάσας αὐτοῦ τὰς ἀπαιτήσεις. Περὶ δραματικῆς ἀλληλείας, περὶ προσφυσῶν χαρακτηρισμῶν τῶν προσφωπῶν και φυσικῆς ἀναπτύξεως τοῦ δράματος ἡκιστα ἐνδιεφέροντο ἐν τῇ ἀρχαὶ πατριδὶ τῆς φωνῆς και τῶν αἰσθημάτων τῆς θελγήτρου. Αφοσ δὲ ή μελῳδία μόνη ἀπετέλει τὸ κυριωτατον περιεχόμενον τοῦ μελοδράματος, δι' αὖτος δι ήτο φυσικῷ τῷ λόγῳ δι κυριωτατος αὐτοῦ φορεὺς, ἐν γένει δὲ χάριν αὐτοῦ ἐφαίνετο υπάρχον τὸ μελόδραμα. Εἰς μόνην τὴν τέχνην τοῦ φέδειν, εἰς μόνην τὴν ἐκ τῆς φωνῆς αἰσθητικὴν ἀπόλαυσιν περιάριζεν δι ἀκροατῆς πάσας αὐτοῦ τὰς ἀπαιτήσεις. Περὶ δραματικῆς ἀλληλείας, περὶ προσφυσῶν χαρακτηρισμῶν τῶν προσφωπῶν και φυσικῆς ἀναπτύξεως τοῦ δράματος ἡκιστα ἐνδιεφέροντο ἐν τῇ ἀρχαὶ πατριδὶ τῆς θελγήτρου. Τέλος, πάντες ἐλάττερον τὸν θεοῦ μουσουργόν, διακήλει ταῦτας αἰσθητής χωρίς νὰ καταπονῇ τὸ πνεῦμα και χωρίς νὰ διασειηθῇ βαθύτερον τὴν καρδίαν. — Επὶ δεκαεπτήδας διλας δi Ροσσίνης ἐκνιμάρχει τῆς Εὐρωπαϊκῆς μελοδραματικῆς σκηνῆς. Είτε δημιουργὴ δι Ροσσίνης τὸν bel canto, και τὴν λατρείαν τοῦ Ροσσίνη διεδέχθη αὐτοτερά πρέπει και δικαιοτέρα ἐκτίμησις τῆς ἀξίας και τῶν ἀδυναμιῶν αὐτοῦ. Εκ τῶν πολυαριθμῶν αὐτοῦ μελοδραμάτων δύο μόνα, τὰ ἔξοχωτατα, διατελοῦντι μέχρι σήμερον υπέροχης ἐκτιρωμένα ἐν Γερμανίᾳ, δi Barbiere di Seville και δi Γουλιέλμος Τέλλος». Εν αὐτοῖς ζῆται δι ἀκραιφνεστάτη και εὐγενεστάτη οὐσία τοῦ μεγαλοφυσοῦ μουσουργοῦ.